

	<h1>SGEC/PEFC-Japan</h1>	
	<p>Sustainable Green Ecosystem Council endorsed by Programme for the Endorcement of Forest Certification scheme</p>	
SGEC/31-01-01	Nagata-cho building 4F, 2-4-3 Nagata-cho, Chiyodaku, Tokyo, Japan	PEFC/31-01-02
	Tel +81-3-6273-3358 Fax +81-3-6273-3368 http://www.sgec-eco.org	

2018年2月

関係各位

2018年1月29日付の朝日新聞(国際面)記事について

皆様方におかれましては、PEFC 国際認証制度について日頃からご支援、ご理解を賜っておりますことを厚く御礼申し上げます。

さて、去る1月29日付け朝日新聞の9面に、「木材最大の輸出先は日本」のタイトルでPEFC 国際森林認証制度（以下「PEFC 認証制度」という）に言及する記事が掲載されました。この記事の中でPEFC 本部による認証制度に関するコメントとして引用されている部分には、読者に誤解を生じる懸念があると思われる箇所が見受けられますので、今般、PEFC 認証制度の特長、そして、その信頼性を確保するための基礎となっている仕組みについて説明し、PEFC 関係者はもとより、市民・消費者の方々にPEFC 認証制度について、ご理解を賜りたくご案内申し上げます。

(1) PEFC 認証制度は、持続可能な森林管理をグローバルに促進することを使命としており、PEFC との相互承認を行った各国の森林認証制度は、世界の149か国が参加して策定された「政府間プロセス（持続可能な森林管理のための基準と指標）」をベースにするとともに、PEFC 国際認証規格との適合性を厳しく検証した上でPEFC の承認を求めて制定しております。

このことから、PEFC との相互承認を行った各国の森林認証制度による認証を受けた森林を原産地とする木材製品や紙製品については、合法性は言うに及ばず持続可能性が担保されております。

また、認証製品に部分的に認証材以外の原材料が使用される場合であっても、認証材以外の原材料については、管理材として認証規格に基づきCoC認証企業により「問題のある出処」からの原材料が混入しないように厳しく検証（「デューディリジェンス・システム」：DDS）し、リスク管理がなされております。

(2) 企業や団体が、PEFC との相互承認を行った各国の森林認証制度による森林管理認証やCoC認証を取得するにあたっては、各国の国際認定フォーラム（IAF）に加盟した認定機関により、その認証審査の能力や資質そして独立性などについて厳格に検証されて認定を受けている認証機関によって、「森林管理認証（FM）規格」や「CoC認証規格」の要求事項に対する適合性について、厳しい審査・評価を受けなければなりません。つまり、認証取得者は、認証規格への適合性について、独立し

	<h1>SGEC/PEFC-Japan</h1>	
	<p>Sustainable Green Ecosystem Council endorsed by Programme for the Endorcement of Forest Certification scheme</p>	
SGEC/31-01-01	Nagata-cho building 4F, 2-4-3 Nagata-cho, Chiyodaku, Tokyo, Japan	PEFC/31-01-02
	Tel +81-3-6273-3358 Fax +81-3-6273-3368 http://www.sgec-eco.org	

た審査者である認証機関に対して立証し、その審査を受けることが必須要件となっております。

このような PEFC の認証手順は、国際的に認められた ISO のベストプラクティスの要求に従っており、認証機関による認証規格への適合性が確認されない限り認証が付与されることはありません。

もちろん、認証機関は、認証森林 (FM) や CoC 認証企業に対して市民・消費者などから疑義が提起された場合には、その問題解決のために「苦情申し立ての手続き」を有しており、この手続きは誰でも、包括的な調査のために無償で使うことが可能です。この手続きを十全に活用できることが、PEFC 認証制度の信頼性を確保する上で重要な要素の一つとなっております。

以上が、私どもが PEFC 認証制度について自信をもって皆様にご案内できる理由です。

(3) PEFC は、世界中の何百万人も森林所有者や何千もの企業や団体はもとより、多くの関係機関や市民・消費者の方々による信頼と支持をいただいております。

PEFC は、世界をリードする森林認証制度として、第三者による評価を受けてきました。この中には最も包括的かつ公正・公平な評価の一例と考えております英国やオランダ政府が実施している森林認証制度の評価制度があります。PEFC はこうした制度によっても高い評価を受けており、PEFC 認証材はこれらの国々を含む多くの主要国の公的木材調達に適格とされています。特に、英国の評価では、PEFC は他の認証制度よりも、その要求事項に対する適合性が高いと認められています。

PEFC 及び各国の PEFC 認証機関は、今後とも、PEFC 認証制度の厳正かつ的確な運営に努力することとしておりますので、PEFC 関係者はもとより、市民・消費者の方々におかれましては、PEFC 認証制度の信頼性に対する一層のご理解を賜りたくお願い申し上げます。



SGEC/PEFC-J 会長佐々木恵彦



PEFC CEO ベン・ガニバーグ

資料 1

マレーシア木材認証会議 (MTCC) からの報告

1. 去る 1 月 29 日付の朝日新聞記事で紹介された新国立競技場のコンクリート型枠に使用されたシンヤン社の供給によるマレーシア産合板は、PEFC/MTCC の認証森林から生産された認証材および PEFC-COC 規格に組み込まれたリスク管理手順 (DDS) による検証を受けた管理材を原材料としております。
2. 同新聞で報道されたロングジェイク村の区域内の森林については、該当の森林は PEFC/MTCC の認証森林ではありません。また、同村の区域から生産された木材は、新国立競技場の建設に使用された合板製造の原材料としては使用されておられません。
3. 現在、マレーシアのサラワク州においては森林認証への理解が不足しており、同州の全森林面積約 16 万 ha のうち、認証森林面積は MTCC 認証森林の約 3.9% に留まっております。
4. 2017 年 11 月、サラワク州副大臣は持続可能な森林管理の一層の促進を図るために同州内のすべての長期森林コンセッションが森林認証を取得するように命じました。
詳細につきましては、下記をご参照ください。
<http://www.theborneopost.com/2017/11/08/forest-management-certification-to-be-made-mandatory/>
5. こうした状況の中、MTCC としては、今回の新国立競技場の建設にあたり、日本オリンピック組織委員会が PEFC/MTCC の認証材の使用を認めたことは、サラワク州において森林認証を促進する上で、大きな励みとなりました。
MTCC としては、今後においても、マレーシアにおける森林認証の促進に繋がるモチベーションが高まるよう、関係者をはじめ皆様からのサポートを強く希望致します。

(マレーシア木材認証会議 : MTCC)

	<h1>SGEC/PEFC–Japan</h1>	
	<p>Sustainable Green Ecosystem Council endorsed by Programme for the Endorcement of Forest Certification scheme</p>	
SGEC/31-01-01	<p>Nagata-cho building 4F, 2-4-3 Nagata-cho, Chiyodaku, Tokyo, Japan</p> <p>Tel +81-3-6273-3358 Fax +81-3-6273-3368 http://www.sgec-eco.org</p>	PEFC/31-01-02

February 2018

To whom it may concern,

Re: Asahi Shimbun's Article (International Affairs) dated 29th January 2018

PEFC Japan expresses its sincere appreciation for your usual support and sympathy of PEFC International Forest Certification System.

On 29th January, Asahi Shimbun reported an article on the 9th page titled, "Japan, the Largest Importer of Woods", which included a reference to PEFC International Forest Certification System (hereafter, referred as "PEFC"). The reference to PEFC in the article introduced a comment as quoted from PEFC International. But, we are afraid that this part of the article could have caused a misunderstanding about PEFC among Asahi readers. We, therefore, we would like to provide you with an explanation on the characteristics of PEFC and its basic mechanism of securing firm credibility for gaining the understanding of PEFC by not only PEFC stakeholders but also citizens and consumers.

(1) PEFC has a mission to promote sustainable forest management globally and the PEFC-endorsed national forest certification schemes are grounded on "inter-governmental processes (criteria and indicators of sustainable forest management)" which were developed by a participation of 149 countries, and PEFC endorsement which follows rigorous evaluation of conformity with PEFC's international certification standards.

Because of this, we can say that wood and paper products originated from forests certified to PEFC-endorsed national forest certification schemes assure not only legality, needless to say, but also sustainability.

In the case that non-certified materials are used in certified products, risk management is practiced for such materials by COC-certified companies following DDS requirement for avoiding the input of materials from controversial sources and claiming them as "PEFC-control" materials.

(2) Upon companies' and groups' acquiring FM and COC certification from PEFC-endorsed national schemes, it is necessary that they go through rigorous audit and evaluation for their conformity with the requirements of FM and COC standards. The audit and evaluation are conducted by a certification body, which is accredited by an accreditation body that is a member of IAF, for its audit capability, quality and independence. This means that it is an indispensable condition for an acquirer of a certification to receive audit by independent

	SGEC/PEFC-Japan	
	Sustainable Green Ecosystem Council endorsed by Programme for the Endorcement of Forest Certification scheme	
SGEC/31-01-01	Nagata-cho building 4F, 2-4-3 Nagata-cho, Chiyodaku, Tokyo, Japan	PEFC/31-01-02
	Tel +81-3-6273-3358 Fax +81-3-6273-3368 http://www.sgec-eco.org	

auditor and prove the conformity to the certification standards.

PEFC's certification procedure follows the internationally recognized ISO's best practice requirements and its certification will never be granted without certification body's confirmation of a conformity with the certification standards.

Needless to say, for the case that citizens or consumers raise doubts on certified forest (FM) or COC-certified company, certification bodies offer "grievance procedure" for solution of the problem, and this procedure is fully available for everybody for seeking an inclusive investigation for free of charge. The availability of this procedure is one of the most important elements for securing the credibility of PEFC certification system.

The above is the reason why we are able to introduce PEFC certification system to you with confidence.

(3) PEFC enjoys trust and support from not only millions of forest growers and thousands of companies but also numerous relative organizations, citizens and consumers of the world. PEFC, as the leading forest certification scheme, is rated highly by third party evaluations. Among such evaluations are the forest certification scheme evaluation systems conducted by the government of the UK and Netherland. PEFC is rated high by such evaluation systems and PEFC-certified materials are accepted as eligible for public procurement policies of many leading countries including these two countries. Especially, PEFC's conformity with the requirements of the UK government's evaluation systems is ranked higher than other certification schemes.

PEFC and the national certification systems are committed to continue efforts in administering PEFC forest certification system robustly and adequately.

We would be extremely pleased if we could gain even better understanding of the credibility of PEFC Forest Certification Scheme from not to mention our stakeholders but also citizens and consumers.



Mr. Satohiko Sasaki
Chairman, SGEC/PEFC Japan



Mr. Ben Gunneberg
C.E.O. PEFC

Reference 1

Summary of the Report from MTCC

1. The Malaysian plywood supplied by Shin Yang and used for the concrete frames for the construction of New National Stadium, reported by ASAHI SHINBUN, dated 29, January 2018, has been sourced from PEFC/MTCS-certified forest and PEFC controlled sources materials verified through the PEFC Chain of Custody certification with inbuilt due diligence system (DDS).
2. With regard to the forests in Long Jeik Village highlighted in the article by Asahi Shimbun dated 29 January, the forests concerned are not certified under the PEFC/MTCS. And, wood sourced from this area is not utilized for the manufacture of plywood supplied to Japan for the construction of the New National Stadium.
3. Currently, the uptake of forest certification is low and the total area of forests in Sarawak certified is only around 3.9% (approximately 160 thousand ha) of the total certified forests under the PEFC/MTCS in Malaysia.
4. Last November, the Deputy Chief Minister of Sarawak announced the mandatory requirement for all long-term forest concessions in the state to obtain forest certification to further promote sustainable forest management. For details please read the following article.

<http://www.theborneopost.com/2017/11/08/forest-management-certification-to-be-made-mandatory/>

5. In this context, MTCC is much encouraged by the decision of the Japan Olympic and Paralympic Committee to specify the use of PEFC/MTCS certified wood for the construction of New National Stadium. MTCC hopes that our stakeholders and everyone else will extend similar encouragement to provide motivation for greater uptake of certification in Malaysia.

(Malaysian Timber Certification Council: MTC)